

# FAQ SUR LA COVID-19 ET LE RETOUR À L'ÉCOLE – pour les parents

Last updated: October 19, 2020

## SYMPTÔMES DE MALADIE

Quand devrais-je garder mon enfant à la maison? Chaque matin avant d'envoyer votre enfant à l'école, vous devriez l'évaluer afin de voir s'il a des symptômes de la COVID-19. L'outil d'évaluation (<https://covid-19.ontario.ca/autoevaluation/>) vous aidera à déterminer si votre enfant peut aller à l'école ou non ce jour-là.

**Mon enfant ne se sent pas bien ce matin. Que dois-je faire?** Si vous remarquez que votre enfant a de nouveaux symptômes ou des symptômes qui s'aggravent, ce que vous devez faire dépend du symptôme et de la mesure dans laquelle ce symptôme est normal pour votre enfant.

### Instructions concernant les symptômes

<p>Si l'élève a <b>UN</b> nouveau symptôme ou un symptôme qui s'aggrave (qui n'est pas lié à d'autres causes ou problèmes de santé connus), par exemple :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• un mal de gorge;</li><li>• de la congestion nasale ou de l'écoulement nasal;</li><li>• un mal de tête;</li><li>• des nausées, des vomissements ou la diarrhée;</li><li>• de la fatigue, de la léthargie, des douleurs musculaires ou un sentiment de malaise général</li></ul>	<p>Il devrait rester à la maison pendant 24 heures; il faut surveiller pour voir si le symptôme s'atténue ou s'aggrave.</p> <p><b>Retour à l'école</b> Si le symptôme s'atténue, l'élève peut retourner à l'école lorsqu'il se sent assez bien pour le faire, et ce, sans avoir à subir le test de dépistage s'il a répondu « non » à toutes les questions de l'Outil de dépistage pour les écoles.</p> <p>Si le symptôme s'aggrave ou si de nouveaux symptômes apparaissent, suivez les instructions fournies dans la boîte ci-dessous.</p>
<p>Si l'élève a <b>UN</b> nouveau symptôme ou un symptôme qui s'aggrave, par exemple :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• de la fièvre ou des frissons;</li><li>• une toux;</li><li>• un essoufflement;</li><li>• une perte de l'odorat ou du goût;</li></ul> <p><b>OU</b></p> <p>si l'élève a <b>DEUX</b> ou <b>PLUSIEURS</b> nouveaux symptômes ou des symptômes qui s'aggravent (qui ne sont pas liés à d'autres causes ou problèmes de santé connus), par exemple :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• un mal de gorge;</li><li>• de la congestion nasale ou de l'écoulement nasal;</li><li>• un mal de tête;</li><li>• des nausées ou des vomissements;</li><li>• la diarrhée;</li><li>• de la fatigue, de la léthargie, des douleurs musculaires ou un sentiment de malaise général,</li></ul>	<p><b>Retour à l'école</b></p> <p><b>Pas de test</b> Si vous choisissez de ne pas faire subir le test de dépistage à l'élève, ce dernier doit s'auto-isoler pendant 10 jours à partir de la date de l'apparition des symptômes. Il peut retourner à l'école après 10 jours s'il n'a pas est sans fièvre (sans l'aide de médicaments) et que ses symptômes s'atténuent depuis au moins 24 heures.</p> <p><b>Résultat négatif au test</b> Si l'élève reçoit un résultat négatif au test (il n'a pas la COVID-19), il peut retourner à l'école s'il répond à tous les critères suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• il est sans fièvre (sans l'aide de médicaments);</li><li>• ses symptômes s'atténuent depuis au moins 24 heures;</li><li>• le bureau de santé n'a pas exigé qu'il s'isole.</li></ul> <p><b>Résultat positif au test</b> Si l'élève reçoit un résultat positif au test (il a la COVID-19)</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Le Bureau de santé du Nord-Ouest communiquera directement avec l'élève ou la personne qui s'occupe de lui. L'élève doit continuer à s'auto-isoler.</li><li>• L'élève doit attendre de recevoir la permission du bureau de santé pour retourner à l'école.</li><li>• Le bureau de santé communiquera aussi avec l'école.</li></ul>
<p>Il n'est pas nécessaire de présenter une note du médecin ou une preuve de résultat au test de dépistage pour pouvoir retourner à l'école.</p>	



Northwestern  
Health Unit

[www.nwhu.on.ca](http://www.nwhu.on.ca)

**Qui dans ma famille doit subir un test de dépistage en plus de mon enfant?** Si on a déterminé que votre enfant doit subir un test de dépistage et que tous les autres membres de la famille se sentent bien, ces derniers n'ont pas à subir le test. Si votre enfant reçoit un résultat positif au test de dépistage de la COVID-19, un membre du personnel du bureau de santé local communiquera avec vous ou votre enfant et s'organisera pour que tous les contacts étroits subissent un test.

**Pour que mon enfant puisse retourner à l'école ou au service de garde, est-ce que je dois fournir une note du médecin ou une preuve de résultat négatif au test?** Non. Vous n'avez pas à fournir une note de votre médecin ou une preuve de résultat négatif au test pour que votre enfant puisse retourner à l'école ou au service de garde.

**J'ai besoin d'autres renseignements pour m'assurer de bien avoir évalué mon enfant. Que dois-je faire?** Si vous avez besoin d'autres renseignements sur la COVID-19 ou si vous avez une question qui concerne votre enfant et sa santé, appelez votre fournisseur de soins de santé.

**À quelle température peut-on parler de fièvre?** Une température de 37,8 °C (100,4 °F) ou plus est considérée comme de la fièvre.

**Que devrais-je faire si mon enfant est malade et que je décide de le garder à la maison?** Informez-en l'école, comme vous le feriez normalement, et fournissez des renseignements sur les symptômes que votre enfant présente. Suivez les instructions fournies dans l'Outil de dépistage de la COVID-19 pour les écoles et les services de garde de l'Ontario.

**Si un de mes enfants est malade, est-ce que les frères et sœurs asymptomatiques doivent aussi rester à la maison?** Les frères et sœurs qui n'ont pas de symptômes de maladie peuvent continuer à aller à l'école, à moins que le bureau de santé leur ait dit qu'ils devaient s'auto-isoler en raison d'un contact confirmé ou d'un contact probable avec un cas de COVID-19.

**Que se passera-t-il si mon enfant commence à avoir des symptômes de maladie à l'école?** L'école doit suivre un protocole précis pour s'assurer qu'on emmène votre enfant dans une salle où il peut être loin des autres et se faire surveiller par un membre du personnel. On vous en avisera et vous devrez venir chercher votre enfant dès que possible. L'école vous donnera alors d'autres instructions.

**Et si mon enfant a un trouble chronique, comme des allergies, et qu'il a souvent ou toujours des symptômes qui ressemblent à ceux de la COVID-19?** Vous devriez parler avec la direction de l'école de votre enfant et votre fournisseur de soins de santé pour confirmer les maladies chroniques dont les symptômes pourraient être pris pour ceux de la COVID-19. Votre école pourrait avoir un formulaire que vous devrez remplir. Vous devez surveiller votre enfant tous les jours pour détecter les symptômes inhabituels ou inattendus ou un changement de son état qui pourraient être des symptômes de la COVID-19; ces changements pourraient être une raison de garder votre enfant à la maison et de songer à lui faire subir le test de dépistage de la COVID-19 ou à aller chez votre fournisseur de soins de santé aux fins d'évaluation.



**Northwestern  
Health Unit**

[www.nwhu.on.ca](http://www.nwhu.on.ca)